

華僑博物館

与华侨华人研究



中国华侨历史博物馆

北京大学华侨华人研究中心

华侨博物馆与华侨华人研究

中国华侨历史博物馆
北京大学华侨华人研究中心

中國華僑出版社

图书在版编目(CIP)数据

华侨博物馆与华侨华人研究 / 程希, 吴小安主编. —北京: 中国华侨出版社, 2016.7

ISBN 978-7-5113-6124-0

I. ①华… II. ①程… ②吴… III. ①华侨—博物馆—世界—文集 ②华侨—世界—文集 ③华人—世界—文集 IV. ①D634-53

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第 155202 号

●华侨博物馆与华侨华人研究

主 编 / 程 希 吴小安

责任编辑 / 高文喆

封面设计 / 崔 婕

版式制作 / 大燃图艺

责任校对 / 钱志刚

经 销 / 新华书店

开 本 / 889×1 194 毫米 1/16 印张 28.25 字数：665 千字

印 刷 / 北京高岭印刷有限公司

版 次 / 2016 年 8 月第 1 版 2016 年 8 月第 1 次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5113-6124-0

定 价 / 138.00 元

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里 26 号通成达大厦 3 层 邮编：100028

法律顾问：陈鹰律师事务所 编辑部：(010)64443056 64443979

发 行 部：(010)64443051 传 真：(010)64439708

网 址：www.oveaschin.com E-mail: oveaschin@sina.com

如果发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换

编 委 会

主编：程 希 吴小安

编委：陈永升 王晓靖 白 婧

代序一

中国博物馆协会华侨博物馆专业委员会主任、
中国华侨历史博物馆馆长 黄纪凯

大家上午好！初冬的北京，寒意渐浓。来自海内外侨史学界和文博界的各位满怀热情，前来参加由中国华侨历史博物馆和北京大学华侨华人研究中心联合举办的本次研讨会。我代表中国华侨历史博物馆对各位嘉宾的到来表示热烈欢迎！对各位给予本次研讨会的关注与支持表示衷心感谢！

中国人移民海外至今已有千年以上的历史，从早期的个别移民发展到今天，海外中华儿女已有数以千万计的群体规模。在漫漫历史长河中，他们实现了从栉风沐雨自强不息到落地生根枝繁叶茂的华丽转身。在世界各地，他们以勤劳勇敢的奋斗得以安身立命，以坚忍不拔的精神面对挫折困顿，持以和为贵的态度与他人相处。他们既在发展自我时贡献当地，又在秉持传统中不忘桑梓。他们谱写了人类迁徙史的华彩乐章，为我们留下了极为宝贵丰富的文化遗产。

博物馆的历史，从公元前3世纪亚历山大博学园中的缪斯神庙到今天，已超过两千年。博物馆的社会角色，已从当初供少数人摩玩遣兴的高雅庙堂转变为今天供社会公众感知历史体验文化陶冶情操的公共文化传播机构。博物馆的社会作用，也从专司遗产保护转变为用保护遗产的方式积极参与促进社会发展进步。从博物馆业的发展看，不仅传统的博物馆在坚持保护物的固态不变性中蓬勃发展，而且新生的生态博物馆也在强调保护特色文化的原生态、活态性和可持续性中异军突起。博物馆已成为我们全面保护传承华侨华人文化遗产积极有效的社会力量。

据不完全统计，目前国内外的华侨博物馆、纪念馆、展览馆等已有近50家，从事华侨华人研究及其文化传播与保护的专业机构和社会组织也有数十家。尽管如此，华侨类文博机构也只是文博界的新生儿，如何以文博业的专业手段和力量全面有效保护华侨文化遗产，华侨类文博



机构如何参与促进华侨华人在住在国家生存发展，华侨文化遗产与华侨华人文化特质及其传承的相互关系，对于住在国家和祖籍国而言华侨华人的历史作用和社会角色是什么，等等这些，都是需要我们做出正确回答的问题。有鉴于此，中国华侨历史博物馆联合北京大学华侨华人研究中心，举办此次以“华侨博物馆与华侨华人研究”为主题的学术研讨会。

这次研讨会，得到各位的热情关注和大力支持，海内外的专家学者提交论文40余篇。大家围绕主题，从不同的视角，用多种研究方法，以翔实的史料、鲜活的例证和严谨科学的态度，论证提出了许多真知灼见。相信通过这次交流沟通，一定会产生积极有益的成果，为华侨文博业的发展提供学理支撑，为我们留下宝贵财富。

这次研讨会，是中国华侨历史博物馆第一次举办的国际学术交流会议，虽然我们付出很大努力，但是难免在会议安排、食宿接待等方面还存在着问题，因此给大家带来的不便，请各位给予谅解。

最后，预祝本次研讨会取得圆满成功，祝大家事业发展、身体健康、生活幸福！

（2015年11月28日，“华侨博物馆与华侨华人研究”学术研讨会开幕致辞）

代序二

中国华侨历史学会顾问、
北京大学华侨华人研究中心教授 梁英明

中国华侨历史博物馆与北京大学华侨华人研究中心首次合作举办的学术研讨会今天开幕。首先，我代表北大华侨华人研究中心，对研讨会的召开表示衷心祝贺，对所有参加会议的专家学者和来宾表示诚挚欢迎。

随着海外华人历史研究的深入，对相关历史文物的发掘、保存和研究也日益受到学者和社会各界的关注。在华人较多的一些国家，都建有各类华人历史博物馆、文物馆等机构。但是，如何将这些历史文物与文献资料结合进行更加深入的研究，仍是学术界需要共同努力解决的问题。新加坡华裔馆已为学术界所熟知，印度尼西亚近年成立的客家文化博物馆，其目标也是建成印度尼西亚华人历史博物馆，在美国也有纪念铁路华工的博物馆。这些博物馆在发掘和收藏当地历史文物等方面都具备有利条件，但是在开展学术研究方面则还有许多工作要做。

中国华侨历史博物馆经过多年的艰难筹建工作，于2014年终于落成开馆。比起厦门华侨博物院等在侨乡成立的华侨历史博物馆来说，中国华侨历史博物馆成立较晚，但在各地已有华侨博物馆的合作和国内外热心人士的支持下，中国华侨历史博物馆的文物征集收藏工作也已取得了很大成绩。我希望，这次研讨会将为中国华侨历史博物馆与北大华侨华人研究中心的合作研究建立一个有效的机制，开创中国华侨华人历史研究的新道路。

北京大学华侨华人研究中心成立十几年来，虽然经历了种种困难条件的束缚，但中心全体同仁一直秉承科学精神，坚守学术阵地，求真务实，积极进取，以十分有限的经费，支持出版了几十部华侨华人研究的学术著作，并与中国华侨华人历史研究所等单位合作，举办了各类学术讲座和研讨会。今后，我们将继续坚持这一方针，为推进中国的华侨华人研究和提升学术水

平做出应有的努力。

中国华侨历史博物馆的首要任务，当然是挖掘、收藏、保存和展出有关华侨华人的历史文物，为华侨华人研究提供资料，同时，如何充分利用这些历史文物，扩展学术研究的视野，深化研究的内容，提高学术水平，都还需要我们共同努力。因此，我认为，加强中国华侨历史博物馆与学术界的合作，对推进中国的华侨华人研究，是具有重要意义的。

（2015年11月28日，“华侨博物馆与华侨华人研究”学术研讨会开幕致辞）

前 言

中国华侨历史博物馆研究与交流部主任、研究员 程 希
北京大学华侨华人研究中心主任、教授 吴小安

先从本书主题两个视角关联谈起：

其一，中国与博物馆。博物馆是重要历史文化遗产，与政治经济密切相关，关乎一个国家和民族的历史与文明。每个国家都有自己国家层面的博物馆，这是因为博物馆既是一个国家和民族独特的历史文明进程与记忆认同的窗口工程，也是一个国家民族主义与社会经济文化发展的展示体现。曾几何时，博物馆还是西方殖民主义者全球征服、文化掠夺与政治霸权的历史见证。在这种意义上，博物馆与博物馆学的发展，有着明显的所谓发达与落后、西方与东方的差异分野。国家的强大与民族的伟大，与博物馆堪称世界一流，往往相辅相成；政治清明、社会安稳、经济增长、科技发达之时，博物馆的繁荣兴旺便随之而起。长期以来，中国主要致力于摆脱落后挨打、贫困饥饿的世纪困境，在国家的战略规划中，博物馆的建设和发展显得过于奢侈，不足以提到重要的议事日程，因而长期滞后。所幸的是，近十多年来，随着中国的崛起，博物馆的社会文化遗产保护和展示功能，越来越受到重视和关注，中国各式各样的博物馆也因此获得了空前的发展。

其二，华侨华人与博物馆。华侨华人是定居于海外的中华民族，一直是中国国际化的重要载体，关乎现代中国政治经济与历史发展进程的重要走向。长期以来，对于华侨华人与中国的密切关联，我们重点关注更多的主要是政治经济层面的联系和作用，而非社会文化层面的融合和传播。自 1960 年陈嘉庚先生个人捐款 50 万人民币率先倡议成立国家层面的华侨博物馆以来，沧海桑田，历经长达半个多世纪之后，于 2014 年 11 月方有中国华侨历史博物馆的正式落成。其中过程，曲折艰难，可见一斑。华侨华人的重要性，其实不仅在于对中国革命和现代化建设的重要贡献，而且在于对中外社会文化交流和中华文明传承、融合与发展的重要作用。2007 年

和 2013 年，“开平碉楼与村落”与“侨批档案”分别成功被联合国教科文组织列入世界文化遗产与世界记忆遗产，便是最好的明证。

除落成于 1959 年的厦门华侨博物院外，中国国内的华侨博物馆（纪念馆）都是改革开放以后陆续兴建的，而且大多数是近十余年间才建成开馆的。目前，海内外数十家华侨华人博物馆（纪念馆）为保护华侨华人文化遗产已经积累了大量可供研究的重要史料、文献和文物，成为华侨华人研究的一个重要新平台。在此背景下，2015 年 11 月 27—30 日，中国华侨历史博物馆和北京大学华侨华人研究中心携手合作在北京举办了“华侨博物馆与华侨华人研究”学术研讨会。此次研讨会是旨在促进华侨博物馆工作与华侨华人研究密切结合的初步尝试，既是中国华侨历史博物馆开馆以来首次举办的研讨会，又是中国华侨历史博物馆与北京大学华侨华人研究中心首次合作的研讨会。

研讨会主题的综合考量，主要有两方面：其一，从华侨华人研究的专业角度，专门探讨博物馆问题。其二，从博物馆的操作层面，集中探讨华侨华人研究课题。两个方面的探讨，各有专攻，侧重点各有不同，但都将是一个很有必要、很宏大、很富有挑战性的任务。本论文集收录的论文，都是参加研讨的专家学者在会后修改或重新撰写而成的，内容也集中体现了上述两方面的切入。因多种原因，本论文集未能收入所有参会学者的论文。一些被收入的论文，从标题、结构到内容也与作者提交研讨会的论文摘要或所作的发言有相当大的改动。本论文集的内容分为如下七个部分：一、主题演讲，二、华侨博物馆研究，三、华侨文物研究，四、涉侨展览与跨文化研究，五、华侨博物馆工作探讨，六、华侨华人研究，七、学术总结。鉴于上述两个不同视角关注度、焦点和要求标准不一样，本论文集收入论文的性质与质量也不一样。然而，以华侨华为共同关注对象的华侨博物馆和华侨华人研究机构这两者之间的交流与合作又是非常重要的，无法回避。这将是“华侨博物馆”和“华侨华人研究”这两类机构今后交流合作必须克服的重要挑战。

感谢中山大学陈志明教授和复旦大学陆建松教授，分别从各自的专业视角为研讨会做了精彩主题演讲，以及张国雄教授为研讨会所作的总结发言。感谢海内外学者和华侨博物馆的专业人士，不辞辛劳踊跃参会。感谢中国华侨博物馆黄纪凯馆长和祁德贵副馆长对研讨会提供的大力支持。感谢中国华侨历史博物馆工作人员对研讨会会务的辛勤付出。

改革开放以来，中国华侨华人研究取得了长足发展，但是仍然任重道远。中国华侨历史博物馆与国内其他华侨博物馆（纪念馆）是中国博物馆领域和华侨华人研究领域的新生力量，其相关业务和学术研究活动的开展更是令人期待。作为国家层面的博物馆，中国华侨历史博物馆不仅应该以保护收藏和展览策划为重大己任，而且应该以专业图书馆建设和学术研究依托为源头活力。如果说，中国华侨历史研究所以及以其为常设秘书处的中国华侨历史学会，几十年来为推动海内外华侨华人研究和团结海内外学者扮演了非常重要的作用，那么，中国华侨历史博物馆的成立以及以其为牵头的中国博物馆协会华侨博物馆专业委员会，相信可以扮演同样使命光荣的角色。如是，则为中国华侨华人研究和中国各地华侨华人博物馆（纪念馆）之幸也。

是为前言。

目
录



001 主题演讲

陈志明 博物馆、文化遗产与华侨华人研究 / 003

陆建松 如何增强博物馆的公共教育服务能力 / 012

029 华侨博物馆研究

李盈慧 普及性与专业性：华人文物征集、历史研究与华侨博物馆的角色定位 / 031

熊燕军 陈 雍 生态博物馆·文化遗产保护·乡村治理

——以筹议中的隆都侨乡生态博物馆为个案 / 045

徐 云 华博收藏之新视野

——华侨民间文献与华侨博物馆馆藏建设 / 059

李 丽 华侨华人博物馆及其研究工作初探 / 073

白宪波 论华侨博物馆的定位和藏品 / 085

施雪琴 印尼华人历史纪念馆与当代印尼华人集体记忆重建 / 096

Akharachai Semmamee

陈琮渊 马来西亚华人民间文物馆的社会功能与发展论析 / 107

薛莉清 晚晴园：华侨革命遗产对新加坡人身份塑造带来的限制与机遇 / 122

潘少红 效力祖国建设：新中国初期华侨、归侨与博物馆公共文化空间建构

——以陈嘉庚创办华侨博物院为例 / 133



141

华侨文物研究

- 黄清海 东南亚侨批的征集、研究及对于“21世纪海上丝绸之路”的意义 / 143
- 黄晓坚 潮侨与海上丝绸之路
——文物、遗迹与文献资料的考察 / 155
- 王怡苹 文 霏 海外华侨华人之中华文物回归捐赠及其文化意义 / 176
- 邓玉柱 从华侨文物看华侨华人对中华文化的移植
——以中山市博物馆藏华侨文物为例 / 191
- 傅惠玲 清末福建铁路建设与华侨
——以商办福建全省铁路有限公司股票为切入点 / 205
- 王秋珺 与华侨文物有关的几个问题初探 / 221
- 王晓靖 程 希 陈永升 关于开展华侨文物鉴选、分类、定名及定级参考标准研究的几点思考 / 229

239

涉侨展览与跨文化研究

- 王苍柏 物质文化：华侨华人研究的新视角
——以《邮票上的华侨史》专题展为例 / 241
- 李欣欣 《祖国记忆——走进致公党留学生党员》专题展览述评 / 248
- 赵宏伟 从《南侨机工回国抗战纪念展》看赤子功勋 / 262
- 陈业诗 被忘却的纪念
——1984-1986年董教总全国性华教史料巡回展览初探 / 277
- 王异虹 冯慧文 中国春节海外跨文化研究
——以2015年纽约“欢乐春节”系列活动为例 / 287
- 刘俊涛 海外侨社、唐人街与移民的文化传承
——以越南华侨华人的海神信仰为例 / 302



309	华侨博物馆工作探讨
蒋海波	日本神户华侨历史博物馆的历程与展望 / 311
张康庄	关于当前华侨博物馆建设发展的思考 / 321
陈宣中	华侨博物馆发展刍议 / 331
毕娇娇	浅谈云南侨文化遗产的保护与利用 / 339
355	华侨华人研究
柯木林	宗风远鬯 与时俱进 ——新加坡宗乡总会对华族文化的贡献 / 357
王明惠	近代海上丝绸之路先驱张弼士 / 368
高东辉	民国华裔外交官研究 / 373
舒习龙	晚清寓日粤籍华侨商会组织概述 / 379
吴 元	近三十年华侨华人经济研究文献综述 ——基于 CNKI 收录期刊论文的分析 / 387
李章鹏	鸦片战争时期清宫档案所反映出来的华侨情状及国家与华侨的关系 / 398
程 希	华侨华人与中国的关系：侨批业之视角 / 406
429	学术总结
张国雄	博物馆视野下的华侨华人研究与比较视野下的华侨博物馆体系建设 / 431

主题演讲





华侨博物馆与
华侨华人研究

博物馆、文化遗产与华侨华人研究

陈志明 *

本人并非研究博物馆的专家，只能从我对人类学的认识和对海外华人研究的经验来谈博物馆、文化遗产与华侨华人研究。博物馆的文物征集、文物鉴定、文物信息解读，甚至文物展览均受益于不同学科，也就是说，跨学科乃博物馆学的基本视野。其中，博物馆与历史学、人类学（包括考古学）的关系尤为密切，博物馆工作者大都具有这两个学科的背景。就如台湾从事人类学研究和博物馆工作的王嵩山所言，“博物馆事业，特别是自然史博物馆、历史博物馆、民族志博物馆、考古学博物馆、原始艺术博物馆、民俗与地方史博物馆等之成立与运作，都需要并依赖人类学对于社会组成方式与文化思考模式、文化与个体发展、人类生态适应的不同设计等专业知识”^①。博物馆的文物解读和展览离不了历史与考古的认识，而文物收集和鉴定则与人类学息息相关。其实，博物馆的功能与展览也随着人类学以及跨学科的博物馆学的理论思考与时俱进。博物馆已不仅仅是简单的收集和展览的场所，各种展览都有其政治和象征意义，就如人类学家詹姆斯·克利福德（James Clifford）所指出，所有文物的展示都有其主观的价值和意义系统（arbitrary systems of value and meaning），并有所取舍和序列安排^②。因此如何呈现一个展览至关重要，这也就关系到表述的政治（politics of representation），长期以来这是人类学研究博物馆的重要课题。此外，学者还关注博物馆与被展示的群体的关系，强调博物馆作为不同

* 作者简介：陈志明，男，美国康奈尔大学人类学博士，现任中山大学人类学系特聘教授，世界海外华人研究学会会长，主要研究专长为中国与东南亚、海外华人、族群关系与认同、文化变迁与认同、华人宗教、饮食人类学、原住民与发展等。

① 王嵩山：《文化传译：博物馆与人类学想象》，台北：稻乡出版社，1992年，第1—2页。

② 参阅 James Clifford, “Objects and Selves: An Afterword.” In *Objects and Others: Essays on Museums and Material Culture*, ed., George W. Stocking Jr., Madison: The University of Wisconsin Press, 1985, p.237.



知识、专业和文化群体相遇的空间，从中产生新的想法^①。伊凡·卡普（Ivan Karp）和科琳·克雷茨（Corinne A Kratz）还提出了“质询的博物馆”（interrogative museum）的概念，即博物馆的功能不能仅限于解答问题，也应展示问题，通过对话形式提出问题^②。

民族志博物馆（ethnographic museum），即民族学博物馆，为博物馆的一种类型，是与人类学有直接关系的博物馆。大阪民族学博物馆就是一间著名的民族志博物馆，中国国内的少数民族博物馆也属于此类，在北京的中国民族博物馆建成后应该会是中国最大的民族志博物馆。华侨华人博物馆是民族志博物馆吗？有点像，但其所展示的不是特定的民族历史和文化，而是从全国各地迁徙海外和在世界各地定居的中国人，包括不同国籍的华人。我们可称其为移民博物馆。

目前，无论国内和海外，华侨华人博物馆已有不少，华侨华人是国内的讲法，因为要包括旅居海外的中国公民（华侨）和外籍华人。其实在中国，为了方便使用，华侨往往也包括外籍华人。中国华侨历史博物馆的“华侨”就是“华侨、华人、归侨、侨眷的总称”^③。有些国家的华人也建有以当地华人为主题的博物馆，一般称华人博物馆或华裔馆。纵观世界各地的移民博物馆，华侨华人博物馆的数目远远超过其他移民的博物馆^④。这不只是海外华人热衷于推动展示他们在居住国的历史和文化，更重要的因素是中国方面还强调保持与海外华人的联系，国内从中央到省市和县级都设有侨办和侨联，都有兴趣成立华侨华人博物馆。在中国方面，华侨华人博物馆的基本功能为展示华侨和海外华人与中国的联系、对“祖国”的贡献和收集相关的历史文物。例如，中国华侨历史博物馆的宗旨是：“为侨服务、为社会服务、为国家服务，发挥海内外联系广泛的优势，充分利用中国博物馆协会华侨博物馆专业委员会的组织网络，广泛深入地开展文物征集与保护工作；努力举办展览和交流活动，宣传展示华侨华人发展历史和精神文化；将文化事业与文化产业相结合，提供丰富的文化产品和文化服务”^⑤。另外一个有关其基本功能的描述更显示华侨博物馆、华侨与中国的关系：“中国华侨历史博物馆是海外侨胞感情认同和感情寄托的平台，也是联系海外侨胞的文化窗口。收藏华侨华人社会的历史文物，展示华侨华人社会的产生与发展，针对侨的特点开展中外文化交流，是中国华侨历史博物馆的基本功能。”^⑥

至于海外华人在其居住国家所办的华人博物馆，目的除了展示移民史，还更强调他们的祖先对华人社区和国家的贡献。除此以外，博物馆的成立也展示了华人的认同。菲律宾的华人历

① “...the potential of museums as spaces in which diverse intellectual, professional, and cultural communities meet and engage in work that yields new ways of thinking, new ways of living.” See Raymond A. Silverman, “Introduction: Museum as Process.” In *Museum as Process: Translating Local and Global Knowledges*, ed., Raymond A. Silverman, London and New York: Routledge, 2015, p.2.

② Ivan Karp and Corinne A Kratz, “The Interrogative Museum.” In *Museum as Process: Translating Local and Global Knowledges*, p.281.

③ 参阅黄纪凯：《关于华侨博物馆的几点思考》，载李卓彬主编：《中国华侨历史博物馆开馆纪念特刊》，北京：中国华侨出版社，2014年，第17页。

④ 据方雄普的统计，中国的华侨和涉侨博物馆有20家，海外的华侨和涉侨博物馆有27家。这是很保守的数字，因为作者只列出他所知道的，例如马来西亚只列了一家华人博物馆。见方雄普：《陈嘉庚先生与华侨博物馆事业》，载《中国华侨历史博物馆开馆纪念特刊》，第55—59页。

⑤ 见中国华侨历史博物馆网站“概况”部分。

⑥ 见<http://baike.haosou.com/doc/6721078-6935130.html#6721078-6935130-2>。